

# OBSAH

Předmluva 7

Nepředvídaný úvod 12

## DIAGRAM VE TVÁŘI 15

Věnování 17

Interpelace 25

27. IV.—8. VIII. 1930...29

Překročujeme hranice a zákon 31

Proto 36

(Historie v cifrách 38 — Krise v kapitalistickém světě 38 — Růst v SSSR 42 — Historie v diagramu 45 — Kampaň proti sovětům za občanské války 46 — Za NEPu 49 — Delegace 57 — Nové kampaně proti SSSR za pětiletky 61 — Pětiletka o2)

Bylo to v době 68

(Proklínání míru 71 — Sovětský dumping 73 — Nucená práce 77 — Socialistické soutěžení 83 — První úderná brigáda 93 — Úderné brigády 95 — Pětiletku za čtyři roky 95 — Hrdinství práce 98 — XVI. sjezd VKS(b) 104 — Bylo to v době 105)

## DVA TYPY 107

### 1. Historie stalingradského traktoru 107

24. III. 1919... 109

(Lenin na VIII. sjezdu 109 — Vaska na řece Manyč 110 — Kozáci 112 — První obklíčení Caricynu 114 — Druhé obklíčení Caricynu 118 — Třetí obklíčení Caricynu 120)

30. VI. 1919... 127

(Konec atamana Krasnova 129 — Denikin a Wrangel 129 — Zrada 131 — Pád Caricynu 132)

### 3. I. 1920... 136

(Voják barona Wrangela 137 — Caricyn v rukou bílých 138 — Osvobození Caricynu 141)

### 15. II. 1925... 144

(Rozvrat, epidemie, hlad 145 — Od Caricynu k Stalingradu 146)

### 1. V. 1926... 148

(Základní kámen 148 — Plány 150 — Továrna na 10.000 traktorů 152 — 20.000 traktorů 154)

### 21. II. 1929... 155

(Lekce o nespokojenosti 155 — Příklad dvou chlapců 157 — Perspektivy kolektivisace 161 — 40.000 traktorů 162 — První úder 163)

### 27. IX. 1929... 165

(Amerika 165 — Stíny 167 — Nový dělník se rodí 170)

### 1. V. 1930... 174

(Socialistické soutěžení na Traktorstroji 174 — Amerika nerozumí 176 — 50.000 traktorů 178 — Údery v zimě 180 — Komsomol zasklívá při 25° mrazu 182 — Sezóníci 183 — První máj 1930 185 — Řád Rudého praporu 186)

### 17. VI. 1930... 188

(Pochod na montáž 188 — Zpoždění 190 — První traktor 193)

### 9. VII. 1930... 194

(V Dzeržinského traktorovém závodě ve Stalingradě 194 — Zde pracuje úderník 195 — Historie začíná 196) — Tato kapitola 198

## 2. Pětiletka za dva roky 199

Soudruh Dohnal 201

Sovchoz u Samary 204

(Spát, spát! 204 — Cesta na sovchoz 205 — Zákopy v poli 207 — Sucho 207 — Komediantský vůz vědy 208 — Dvacet tisíc hektarů 210 — Pan Campbell se diví 212 — Instruktor traktorista 214 — Cesta kultury 215 — Továrna na polní inženýry 217 — „Staré“ a nové 221 — Kombajny 222)

- Voroncovka 225  
Děda Ticho 228  
Kázání otce Porfiryje 232  
Maják komunismu 237  
Pětiletka za dva roky 241

## DĚLNICKÁ INICIATIVA 244

### 1. Učastek číslo 35... 243

#### Žáby na prameni 245

(Proletarskaja 245 — Revoluce na „Proletářské“ 247 — Nemoc pod zemí 249 — Lékař: GPU 250 — Žáby na prameni 251)

#### Dědictví 252

(Chuligáni 253 — Strach z odpovědnosti 255)

#### Šachtinský proces 257

(Škola moci v soudní síni 258 — Noví lidé 260 — Bývalý chuligán dělník Démidov 260)

#### Historie našeho průvodce 262

(Rudý inženýr 262 — Úderná brigáda na „Proletářské“ 263 — Tempo 264 — Dobyvatelé 264)

#### Obščestvennyj buxir 266

(Dva z učastku číslo 32 266 — Sebekritika 268 — Socialistická pomoc 271 — Obščestvennyj buxir 272 — O výsadách delegací 274)

#### 121 tisíc tun denně 276

### 2. Brigáda na běžícím pásu 279

#### O leninském stylu a americkém inženýru 281

(Mladý korektní Němec s dobrou výslovností 281 — Americký inženýr 282 — O úctě k sovětům 282 — O Selmaštroji 284)

#### O letech a barvách 286

(Sekačka Antonova Pětuchina 286 — Step nad Rostovem 287 — První projekt Selmaše 287 — Poslední projekt 289 — 1 je víc než 826 ... 270)

## O betonu 292

(Poslední slovo techniky 293 — Archiv závodního výboru 294 — Čtyři mušketýři na betonovém 296)

## O skvozně brigádě 299

(Socialistické soutěžení Traktorstroje se Selmašstrojem 299 — Obtíže Selmaše 300 — Nová forma iniciativy 301 — Skvoznaja brigáda 302)

## 3. Cesta 305

### S očima otevřenýma 307

(Otázky a odpovědi 307 — Dívej se dobře! 308 — Sovětská nouze 308 — Nedostatky a úspěchy 310)

### Lahvička Eau de Cologne 313

(Noc ve stepi 314 — Embský rayon 314 — Bez chleba, bez vody, bez ženy 315 — Nejčistší nafta 317 — Pes 318 — Příklad inženýra s telegramem 319 — Pravda ve stepi 320)

### Zabitý zločin 322

(Vězeňský klub v Lefortovu 322 — Nejvyšší mistr popravčí 323 — Práce zvíťezí i nad zločinností 324 — Žhář komuny 326 — Dělník komuny 323 — Herkules s jemnou pokožkou 328 — „To není kriminál, to je škola“ 330)

## 4. Leningrad 331

### Město revoluce 333

(Evropa po revoluci 334 — Okno do Evropy 335 — Moskva a Leningrad 336)

## Abchazie v loděnicích 337

(Zkušenost Baltických loděnic 338 — Žijeme, vládeme, pracujeme 338 — „Abchazie“ hoří 340 — Nová „Abchazie“ nad plán 341)

### Den oddechu 343

(Tesař z Baltických loděnic v carském paláci 343 — Peterhof, sídlo vládců 345 — Versailles na Baltu 345 — Žijící museum 346 — Poučení z Peterhofu 348)

## Pokračování historie stalingradského traktoru 349

(Nedostatek kádřů 349 — Rudý Putilovec 350 — Soutěž dvou gigantů 351 — Vyplnění plánu 352)

## SNY A SKUTEČNOST 355

### 1. Volgostroj 355

Volgostroj 357

(Čtyři pětiletky za pět let 357 — Samarská serpentina na Volze 358 —  
Devět miliard kilowatthodin 359 — Sen 360)

### 2. Dněprostroj 361

Dněprostroj 363

### Z Á V Ě R 365

### A všecko se točí 365

Rudý Don 367

(Neděle delegace 367 — Archiv strojů 368 — Stařec závod 369 —  
Pětiletka na Rudém Donu 370 — Nový setrvačnick 370 — Dva světy  
371)